



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

لجنة المالية

الدورة الرابعة والخمسون بعد المائة

روما، 26-30 مايو/أيار 2014

حالة توصيات لجنة المالية التي لم تنفذ بعد

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد David McSherry

أمين لجنة المالية

الهاتف: +3906 5705 3719



mk120a

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة

www.fao.org

موجز

◀ تعرض هذه الوثيقة آخر المعلومات عن حالة التوصيات التي لم تُنفذ بعد والتي اعتمدها اللجنة في دوراتها السابقة.

التوجيهات المطلوبة من لجنة المالية

◀ إن اللجنة مدعوة إلى أن تحيط علماً بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة.

مسودة المشورة

◀ أخذت اللجنة علماً بحالة التوصيات التي لم تُنفذ بعد وتطلعت إلى الحصول على نسخة مستكملة للوثيقة في دورتها العادية القادمة.

التوصية	الحالة
أولاً- الوضع المالي	
تقرير الدورة الثامنة والأربعين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 146/3	
إن اللجنة أيدت توصية المؤتمر في دورته الثالثة والثلاثين، المعدلة بما يتماشى والجدول الزمني الجديد لاجتماعات الأجهزة الرئاسية لإحالة طلبات استعادة حقوق التصويت إلى المدير العام لكي يحيلها بدوره إلى لجنة المالية في الدورة التي تعقدها في فصل الربيع في سنوات انعقاد المؤتمر؛ وطلبت إلى لجنة الشؤون الدستورية والقانونية النظر في الجوانب القانونية لهذه المسألة بما في ذلك معرفة ما إذا كان هذا يستوجب إجراء أي تغييرات في النصوص الأساسية للمنظمة – الفقرة 10	عقب نظر لجنة الشؤون الدستورية والقانونية في هذه المسألة في دورتها السابعة والتسعين في أكتوبر/تشرين الأول 2013، سيعرض هذا البند على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في مايو/أيار 2014 (البند 7).
إن اللجنة (بشأن تقرير عن الاستثمارات في سنة 2012) طلبت من الأمانة النظر في إمكانية زيادة مستوى مخاطر استثماراتها في ضوء تحسن مناخ الاستثمار – الفقرة 15	سُتقدّم المعلومات إلى لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في مايو/أيار 2014 ضمن التقرير عن الاستثمارات في 2013. (البند 4).
تقرير الدورة الحادية والخمسين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 148/6	
إن اللجنة (بشأن مستوي صندوق رأس المال العامل وحساب الاحتياطي الخاص) طلبت إلى الأمانة إجراء استعراض شامل للمبالغ اللازمة لهذين الاحتياطين ولصادر التمويل البديلة من أجل تغطية هذه الاحتياجات – الفقرة 8	سُتعرض الوثيقة على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في مايو/أيار 2014 (البند 5).
إن اللجنة (بشأن الخطة التحفيزية للتشجيع على التسديد الفوري للاشتراكات) اقترحت مناقشة مدى فعالية الخطة، بما فيها كلفتها، في دورتها العادية المقبلة في سنة 2014 بعد استعراض هذه المسألة في اجتماع غير رسمي للجنة يُعقد قبل الدورة المذكورة – الفقرة 10	سُتقدّم المعلومات إلى لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في نوفمبر/تشرين الثاني 2013 (البند 6)
إن اللجنة (بشأن تمويل التزامات التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة):	سُتقدّم آخر المعلومات إلى لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في مايو/أيار 2014 ضمن إطار التقييم الاكتواري للالتزامات المتعلقة بالموظفين لعام 2013 (البند 3)
<ul style="list-style-type: none"> • شجعت الأمانة على التوسع أكثر في استعراض هذه الخيارات وأي خيارات أخرى في سياق دراسة الجمعية العامة للأمم المتحدة لهذه المسألة؛ • طلبت كذلك معلومات مفصلة عن جميع الخيارات المقترحة وتحليل إمكانية الجمع بينها – الفقرة 14 	

التوصية	الحالة
ثانياً- المسائل المتعلقة بالميزانية	
تقرير الدورة الثامنة والأربعين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 146/3	
<p>إن اللجنة (بشأن التقرير تولى لاستعراض منتصف المدة لعام 2012):</p> <ul style="list-style-type: none"> ● تطلعت إلى التقارير المقبلة التي ينبغي أن تتضمن معلومات محسنة عن قياس الأداء المالي في تحقيق النتائج التنظيمية بعد زيادة تطوير نموذج الميزانية القائمة على النتائج؛ ● وطلبت الفصل بوضوح بين أداء المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ والمكتب الإقليمي الفرعي لجنوب غرب المحيط الهادئ – الفقرة 19 	<p>على أن يتم تناول ذلك في التقرير التوليقي لاستعراض منتصف المدة لعام 2014 الذي سيعرض على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في ربيع 2015.</p>
تقرير الدورة الحادية والخمسين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 148/6	
<p>إن اللجنة (بشأن التقرير السنوي عن مصروفات تكاليف الدعم وعمليات الاسترداد)، طلبت أن تتضمن التقارير السنوية المقبلة مزيداً من التفاصيل الإحصائية عن المشاريع الموافق عليها بمعدلاتها القصوى لإبراز المشاريع الموافق عليها بمعدلات غير اعتيادية لتكاليف المشاريع من حيث نوعها وعددها وحجمها – الفقرة 24</p>	<p>على أن يتم إبراز ذلك في التقرير السنوي القادم الذي سيعرض على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في خريف 2014.</p>
ثالثاً- الموارد البشرية	
تقرير الدورة الحادية والخمسين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 148/6	
<p>إن اللجنة (بشأن التقرير المرحلي عن تنفيذ استراتيجية إدارة الموارد البشرية وإطار العمل ذي الصلة في الفترة 2012-2013):</p> <ul style="list-style-type: none"> ● طلبت إلى الأمانة إعطاء معلومات محدثة عن الاستراتيجية المنقحة لإدارة الموارد البشرية وخطة العمل ذات الصلة للفترة 2014-2015 لكي تستعرضها في دورتها المقبلة؛ ● وتطلعت إلى تلقي معلومات إقليمية محدثة عن الموارد البشرية – الفقرة 28 	<p>سيُقدّم التقرير المرحلي إلى لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في عام 2014 (البند 11).</p>

الحالة	التوصية
<p>إن التقرير القادم بشأن توصيات وقرارات لجنة الخدمة المدنية الدولية ومجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة والمقارنة بين الخدمة المدنية الاتحادية في الولايات المتحدة ولجنة الخدمة المدنية الدولية من أجل استحداث آليات تكفل بقاء هذا الهامش ضمن المستوى المتوسط المرجو والبالغ 115 – الفقرة 30.</p>	<p>إن اللجنة (بشأن توصيات وقرارات لجنة الخدمة المدنية الدولية ومجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة والمقارنة بين الخدمة المدنية الاتحادية في الولايات المتحدة ولجنة الخدمة المدنية الدولية من أجل استحداث آليات تكفل بقاء هذا الهامش ضمن المستوى المتوسط المرجو والبالغ 115 – الفقرة 30.)</p>
<p>رابعاً – الإطار الإداري والمتصل بنظم المعلومات</p>	
<p>تقرير الدورة الحادية والخمسين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 148/6</p>	
<p>سيُقدّم التقرير المرحلي إلى لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في مايو/أيار 2014 (البند 12).</p>	<p>إن اللجنة (بشأن التقرير المرحلي عن البرنامج العالمي لإدارة الموارد):</p> <ul style="list-style-type: none"> ● طلبت إلى الأمانة إطلاع اللجنة على أي احتياجات مالية إضافية في المستقبل خاصة بالبرنامج؛ ● طلبت إلى الأمانة إعطاء اللجنة في دورة مقبلة من دوراتها معلومات عن المنافع والوفورات الإضافية المحققة بفضل تطبيق هذا البرنامج؛ ● طلبت إلى المجموعة التوجيهية للنظام العالمي لإدارة الموارد إيلاء العناية الواجبة للمهمة الدقيقة المتمثلة في الحرص على أن يعمل النظام بصورة فعّالة. وينبغي التنبّه بشكل خاص لمعالجة مسائل التنفيذ المتصلة برفع التقارير المالية ونماذج السفر وبصورة عامة تعزيز الضوابط على المشاريع – الفقرة 32

خامساً- الإشراف	
تقرير الدورة الثامنة والأربعين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 146/3	
<p>ستدرج المعلومات المتعلقة ببرنامج الإقرار المالي في التقرير السنوي للجنة المبادئ الأخلاقية الذي سيُقدّم إلى لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في مايو/أيار 2014 (البند 16).</p> <p>سينظر في طلب إدراج تقرير المسؤول عن المبادئ الأخلاقية جنباً إلى جنب مع تقديم التقرير السنوي لعام 2014.</p>	<p>إن اللجنة (بشأن التقرير السنوي للجنة المبادئ الأخلاقية):</p> <ul style="list-style-type: none"> ● طلبت، عند تقديم التقارير السنوية في المستقبل، ضرورة أن يُتاح أيضاً تقرير المسؤول عن الشؤون الأخلاقية للجنة المالية وأشارت إلى أن الأمانة سوف تنظر في هذا الطلب في ضوء الممارسات المتبعة في منظمات أخرى في منظومة الأمم المتحدة؛ ● وطلبت أن يتضمن التقرير السنوي المقبل للجنة المبادئ الأخلاقية معلومات عن الخبرة المكتسبة خلال السنة الأولى من تنفيذ برنامج الإقرار المالي – الفقرة 38
<p>ستعالج المعلومات الإضافية المطلوبة في التقرير السنوي القادم للمفتش العام الذي سيعرض على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في مايو/أيار 2014 (البند 13).</p>	<p>إن اللجنة (بشأن التقرير السنوي للمفتش العام)، بالنسبة لعرض التقرير السنوي لمكتب المفتش العام في المستقبل، طلبت أن تقدم الإدارة في الوقت نفسه تقريراً عن وضع الإجراءات المتخذة لمعالجة التوصيات المعلقة منذ وقتٍ طويل فيما يتعلق بالمخاطر العالية – الفقرة 40</p>
<p>ستعالج المعلومات الإضافية المطلوبة في التقرير السنوي القادم للمفتش العام الذي سيعرض على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في مايو/أيار 2014 (البند 13).</p>	<p>إن اللجنة (بشأن الكشف عن تقارير المراجعة الداخلية) تطلعت إلى أن تحصل، في التقرير السنوي لمكتب المفتش العام في 2013، على آخر ما حدث في تنفيذ السياسة الحالية لنشر تقرير المراجعة الداخلية في المنظمة – الفقرة 44</p>
<p>سيُقدّم التقرير إلى لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في خريف 2014.</p>	<p>إن اللجنة (بشأن استعراض الأجهزة الدستورية المنشأة بموجب المادة 14 من الدستور لتمكينها من ممارسة سلطة مالية وإدارية أكبر مع بقائها ضمن إطار منظمة الأغذية والزراعة) لاحظت أن الإدارة هي الآن بصدد تطبيق التوصيات الواردة والمبيّنة في المرفق الثاني بالوثيقة FC 148/21 وبصورة عامة في الفقرة 27 من الوثيقة ذاتها، وهي تندرج في إطار صلاحيات الإدارة، وطلبت أن يعرض على اللجنة، في دورة لاحقة من دوراتها، تقرير عن هذا الموضوع، على أن يندرج إذا أمكن ضمن تقرير الأمانة عن متابعة خطة العمل الفورية – الفقرة 50</p>

تقرير الدورة الحادية والخمسين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 148/6

<p>سيتم إبراز الشكل المستكمل للتقارير المرحلية في تقرير الحالة المقبل الذي سيعرض على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في خريف عام 2014.</p> <p>إن التقرير السنوي للجنة المراجعة في المنظمة لعام 2013 إلى المدير العام سيعرض على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في مايو/أيار 2014 (البند 14).</p>	<p>إن اللجنة (بشأن حالة الإجراءات المتخذة بالنسبة إلى توصيات لجنة المراجعة في منظمة الأغذية والزراعة) شجعت على كفاءة الاتساق في شكل تقارير الحالة المقبلة مع تقارير حالة أخرى، من قبيل "التقرير المرحلي بشأن تنفيذ توصيات المراجع الخارجي" و"حالة تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة" – الفقرة 38</p>
<p>سيعرض التقرير المرحلي على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في مايو/أيار 2014 (البند 17).</p>	<p>إن اللجنة (بشأن إطار المساءلة والرقابة الداخلية) طلبت الحصول على تقرير مرحلي آخر عن المساءلة، وإدارة المخاطر، والرقابة الداخلية في دورتها المنعقدة في مايو/أيار 2014 – الفقرة 43</p>
<p>ستعرض المعلومات المحدثة السنوية القادمة على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في خريف عام 2014.</p>	<p>إن اللجنة (بشأن حالة تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة) طلبت تقديم معلومات محدثة سنوية عن حالة تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة التي تعني المنظمة – الفقرة 45</p>
<p>المسائل الأخرى</p>	
<p>تقرير الدورة الحادية والخمسين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 148/6</p>	
<p>ستعرض الوثيقة على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في مايو/أيار 2014 (البند 22 (أ)).</p>	<p>إن اللجنة طلبت من الأمانة النظر في إمكانية نشر الوثيقة المتصلة بالحسابات المراجعة لمجمع السلع والخدمات على الموقع الإلكتروني ورفع تقرير إلى اللجنة حول استنتاجاتها في دورتها العادية المقبلة – الفقرة 48.</p>